

Poland-Łódź: Diesel fuel (EN 590)

OJ S 158/2023 18/08/2023

Contract award notice – utilities

Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Zakład Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o. o.

Postal address: ul. Wierzbowa 52

Town: Łódź

NUTS code: PL711 Miasto Łódź

Postal code: 90-133

Country: Poland

Contact person: Urszula Matejas

E-mail: umatejas@zwik.lodz.pl

Telephone: +48 426778454

Fax: +48 426778453

Internet address(es):

Main address: <http://www.zwik.lodz.pl>

I.6. Main activity

Water

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Zaopatrzenie w paliwa silnikowe pojazdów, agregatów prądotwórczych i sprzętu ZWiK Sp. z o. o.

Reference number: HZ.280.2.2023.I

II.1.2. Main CPV code

09134220 Diesel fuel (EN 590)

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Część 1 – Zakup i tankowanie paliw do zbiorników pojazdów i sprzętu budowlanego ZWiK Sp. z o.o. oraz zakup paliw silnikowych do sprzętu ZWiK Sp. z o.o. w publicznych stacjach paliw.

Część 2 – Zakup i tankowanie paliw do zbiorników pojazdów oraz na potrzeby sprzętu Wydziału Produkcji Wody Tomaszów ZWiK Sp. z o.o. w publicznych stacjach paliw.

Część 3 - Dostawa oleju napędowego do stacjonarnych agregatów prądotwórczych użytkowanych przez Wydział Produkcji Wody Łódź ZWiK Sp. z o.o. w miejscu ich lokalizacji (pracy).

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 4 340 000,00 PLN

II.2. Description

II.2.1. Title

Zakup i tankowanie paliw do zbiorników pojazdów i sprzętu budowlanego ZWIK Sp. z o.o. oraz zakup paliw silnikowych do sprzętu ZWIK Sp. z o.o. w publicznych stacjach paliw.

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

09134220 Diesel fuel (EN 590), 09132100 Unleaded petrol

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL71 Łódzkie

Main site or place of performance: Łódź, Polska

II.2.4. Description of the procurement

1. Zakupy dokonywane będą bezgotówkowo na ogólnie dostępnych stacjach paliw
Wykonawcy - na podstawie kart paliwowych dostarczonych przez Wykonawcę (karty imienne i na okaziciela).

2. Zakupy odbywać się będą sukcesywnie wg bieżących potrzeb Zamawiającego.

3. Przewidywane, szacunkowe ilości i rodzaj tankowanych paliw:

- olej napędowy ON - 748.000 l

- etylina bezołowiowa Pb 95 - 41.000 l

4. Warunki gwarancji jakości – Wykonawca gwarantuje jakość sprzedawanych przez niego paliw zgodnych z normami:

- olej napędowy ON – PN-EN 590

- etylina bezołowiowa Pb 95 – PN-EN 228

oraz, że paliwa spełniają dodatkowe wymagania jakościowe dla paliw ciekłych, które są określone przez obowiązujące przepisy prawa.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Oferowany rabat od ceny jednostkowej z podatkiem VAT oleju napędowego na stacji / Weighting: 47

Quality criterion - Name: Oferowany rabat od ceny jednostkowej z podatkiem VAT benzyny bezołowiowej Pb95 na stacji / Weighting: 3

Price - Weighting: 50

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Zakup i tankowanie paliw do zbiorników pojazdów oraz na potrzeby sprzętu Wydziału Produkcji Wody Tomaszów ZWIK Sp. z o.o. w publicznych stacjach paliw.

Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

09134220 Diesel fuel (EN 590), 09132100 Unleaded petrol

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL71 Łódzkie

Main site or place of performance: Tomaszów Mazowiecki, Polska

II.2.4. Description of the procurement

1. Zakupy dokonywane będą bezgotówkowo na ogólnie dostępnych stacjach paliw
Wykonawcy - na podstawie kart paliwowych dostarczonych przez Wykonawcę (karty imienne i na okaziciela).

2. Zakupy odbywać się będą sukcesywnie wg bieżących potrzeb Zamawiającego.

3. Przewidywane, szacunkowe ilości i rodzaj tankowanych paliw:

- olej napędowy ON (letni, przejściowy, zimowy) - 10.000 l

- etylina bezołowiowa Pb 95 - 2.000 l

4. Warunki gwarancji jakości – Wykonawca gwarantuje jakość sprzedawanych przez niego paliw zgodnych z normami:

- olej napędowy ON– PN-EN 590

- etylina bezołowiowa Pb 95 – PN-EN 228

oraz, że paliwa spełniają dodatkowe wymagania jakościowe dla paliw ciekłych, które są określone przez obowiązujące przepisy prawa.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Oferowany rabat od ceny jednostkowej z podatkiem VAT oleju napędowego na stacji / Weighting: 47

Quality criterion - Name: Oferowany rabat od ceny jednostkowej z podatkiem VAT benzyny bezołowiowej Pb95 na stacji / Weighting: 3

Price - Weighting: 50

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Dostawa oleju napędowego do stacjonarnych agregatów prądotwórczych użytkowanych przez Wydział Produkcji Wody Łódź ZWIK Sp. z o.o. w miejscu ich lokalizacji (pracy).

Lot No: 3

II.2.2. Additional CPV code(s)

09134220 Diesel fuel (EN 590)

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL71 Łódzkie

II.2.4. Description of the procurement

1. Zaopatrzenie agregatów prądotwórczych w paliwo będzie dokonywane z autocysterny z legalizowanym dystrybutorem paliwa, bezpośrednio do zbiorników agregatów lub pojemników Zamawiającego wg harmonogramów Zamawiającego.

2. Zakupy odbywać się będą sukcesywnie wg bieżących potrzeb Zamawiającego.

3. Szacunkowe ilości tankowanego oleju napędowego określone są w załączniku nr 2 do umowy i podzielone na dostawy wykonywane przy uruchomieniach agregatów:

- cyklicznych (planowanych) - planowana wielkość dostaw określona w załączniku nr 2 do umowy.

Szacunkowe ilości oleju napędowego ON (letni, przejściowy, zimowy):

- planowane ok. 3.374,00 l

Przewidywana wielkość jednorazowej dostawy:

• w przypadku uruchomień planowych – min. 40 l, maks. 560 l,

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Stosownie do treści art. 441 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo Zamówień Publicznych Zamawiający określa prawo opcji:

1) rodzaj opcji:

dostawy wykonywane przy uruchomieniach awaryjnych agregatów (wg doraźnych potrzeb) - zakup paliwa objęty jest prawem opcji.

2) okoliczności skorzystania z opcji:

Zamawiający w przypadku wystąpienia konieczności uruchomienia awaryjnego agregatu ma prawo do żądania od Wykonawcy spełnienia świadczenia, na które opiewa opcja w całym okresie obowiązywania umowy.

Przewidywana wielkość jednorazowej dostawy:

• w przypadku uruchomień awaryjnych – min. 80 l

3) Zamawiający jest uprawniony skorzystać z prawa opcji w całości lub części.

Szacunkowe ilości oleju napędowego ON (letni, przejściowy, zimowy):

- objęte prawem opcji ok. 2.626,00 l

4) Minimalna wartość opcji oleju napędowego ON (letni, przejściowy, zimowy) - 80 l

Maksymalna wartość 2.626,00 l

4. Warunki gwarancji jakości – Wykonawca gwarantuje jakość sprzedawanego przez niego oleju napędowego zgodnie z normą PN-EN 590 oraz, że olej spełnia dodatkowe wymagania jakościowe dla paliw ciekłych, które są określone przez obowiązujące przepisy prawa.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2023/S 095-292953](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a periodic indicative notice

Section V: Award of contract

Contract No: 1

Lot No: 1

Title:

Zakup i tankowanie paliw do zbiorników pojazdów i sprzętu budowlanego ZWIK Sp. z o.o. oraz zakup paliw silnikowych do sprzętu ZWIK Sp. z o.o. w publicznych stacjach paliw.

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

11/08/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 0

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Polski Koncern Naftowy ORLEN Spółka Akcyjna

Town: Płock

NUTS code: PL923 Płocki

Postal code: 09-411

Country: Poland

The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 4 244 000,00 PLN

Total value of the contract/lot: 4 244 000,00 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

V.2.6. Price paid for bargain purchases

Section V: Award of contract

Contract No: 2

Lot No: 2

Title:

Zakup i tankowanie paliw do zbiorników pojazdów oraz na potrzeby sprzętu Wydziału Produkcji Wody Tomaszów ZWIK Sp. z o.o. w publicznych stacjach paliw.

A contract/lot is awarded: no

V.1. Information on non-award

The contract/lot is not awarded

No tenders or requests to participate were received or all were rejected

Section V: Award of contract

Contract No: 3

Lot No: 3

Title:

Dostawa oleju napędowego do stacjonarnych agregatów prądotwórczych użytkowanych przez Wydział Produkcji Wody Łódź ZWIK Sp. z o.o. w miejscu ich lokalizacji (pracy).

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

11/08/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: MKAJ Skorupa Sp. z o.o.

Town: Łódź

NUTS code: PL711 Miasto Łódź

Postal code: 91-204

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 40 000,00 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

V.2.6. Price paid for bargain purchases

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

Wykonawca składa ofertę zgodnie z wymaganiami określonymi w SWZ. Na etapie składania ofert Zamawiający wymaga od Wykonawców przedłożenia wraz z ofertą:

1. W przypadku jeżeli Wykonawca polega na zdolnościach lub sytuacji podmiotów udostępniających zasoby - zobowiązania podmiotu udostępniającego zasoby do oddania mu do dyspozycji niezbędnych zasobów na potrzeby realizacji danego zamówienia lub inny podmiotowy środek dowodowy potwierdzający, że wykonawca realizując zamówienie, będzie dysponował niezbędnymi zasobami tych podmiotów.

2. W przypadku, gdy dla Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia zachodzi sytuacja, o której mowa w art.117 ust.2 Pzp - oświadczenia z art.117 ust.4 ustawy Pzp

3. dokument określający zasady reprezentacji oraz osoby uprawnione do reprezentacji Wykonawcy

4. stosowne pełnomocnictwa – o ile dotyczy,

5. dowód wniesienia wadium – o ile dotyczy,

Zamawiający przed wyborem najkorzystniejszej oferty, wezwie Wykonawcę, którego oferta została najwyżej oceniona, do złożenia :

– oświadczenia w formie jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia (JEDZ) w zakresie wskazanym w SWZ;

– koncesji wydanej przez Prezesa Urzędu Regulacji Energetyki na podstawie przepisów ustawy z dnia 10.04.1997 r. „Prawo energetyczne” (tekst jednolity Dz.U. z 2020 poz. 833 z późn. zm.);

– wykazu stacji paliw potwierdzający spełnienie warunku udziału w postępowaniu, o którym mowa w sekcji III pkt 1.3) ogłoszenia;

– informacji z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 108 ust. 1 pkt 1, 2 i 4 Pzp (z zastrzeżeniem treści art. 393 ust. 4 Pzp);

– oświadczenia wykonawcy, w zakresie art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp, o braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej;

– oświadczenie wykonawcy o aktualności informacji zawartych w JEDZ.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

1. Środki ochrony prawnej określone w rozdz. IX ustawy Pzp przysługują wykonawcy, uczestnikowi konkursu oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia lub nagrody w konkursie oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów ustawy.
2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia o zamówieniu wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub ogłoszenia o konkursie oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 ustawy Pzp oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców.
3. Odwołanie przysługuje na:
 - 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy;
 - 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy.
4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej zgodnie z Rozporządzeniem Prezesa Rady Ministrów z dnia 30 grudnia 2020 r. w sprawie postępowania przy rozpoznawaniu odwołań przez Krajową Izbę Odwoławczą (t.j. Dz.U. 2020 poz. 2453).
5. Odwołujący przekazuje kopię odwołania Zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu.
6. Odwołanie wobec treści ogłoszenia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej.
7. Odwołanie wnosi się w terminie:
 - 1) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej,
 - 2) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 1).
8. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 6 i 7 niniejszego rozdziału wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.
9. Jeżeli zamawiający mimo takiego obowiązku nie przesłał wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty, odwołanie wnosi się nie później niż w terminie:
 - 1) 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia;
 - 3) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia.
10. Na orzeczenie Izby oraz postanowienie Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy Pzp, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do Sądu Okręgowego w Warszawie – sądu zamówień publicznych wnoszona za pośrednictwem Prezesa Izby.
11. Zamawiający informuje, iż szczegółowe uregulowanie środków ochrony prawnej zawarte jest w Dziale IX Ustawy Pzp.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

VI.5. Date of dispatch of this notice

14/08/2023